

# III. EPISTOLA JOHANNIS.

## CAPVT I.

<i>Vers.</i> 4. * <b>Μ</b> ειζοτέραν ἔχω χα- ράν - 9 - 'Ο * Φιλοπρω- τεύων αὐτῶν - 10 - * Φλυαρῶν ἡμᾶς - 11 - 'Ο κα- κοποιῶν - 4	<i>CAP. Vers.</i> 4. <b>M</b> ajus non ha- beo gaudium - 9 - Ambiens primarum (inter) eos - 10 - Garriens (in) nos - 11 - Malefaci- ens -
--	--

*Voces Græcæ in trigesimo quarto die occur-  
rentes, & Romanis literis translatae, cum significa-  
tione Latina & Thematibus.*

CAP. V. Epist. I. Petri.	
8 * ὠρύομαι pr. part. M. rugio.	δωρέω ὦ perf. p. dono. δῶρον
10 ὀλίγον, parum.	θεός εἶα εἶον, divinus, a, um.
* δυνόω ὦ a. i. opt. roboro.	θεός
δένομαι	κοινωνός & ὁ ἦ, confers.
12 * ἐπιμαρτυρέω ὦ pr. part.	κοινός
contestor. μαρτυρέω:	5 * παρεσφέρω a. i. part. con-
μάρτυρ	fero, adhibeo. φέρω
13 * συνέκλεκτος & ὁ, simul e-	ἐπιχορηγέω ὦ a. i. imp. sup-
lectus. ἐκλέγω: λέγω.	pedito. χορηγέω, ex χορὸς
	& ἔγω
	9 * μυωπάζω pr. part. non pro-
	cul cerno. μύωψ, εἰ μύω
	& ὦψ
	* λήθη ης ἦ, oblivio. λαν-
	θάνα
	14 * ταχινός ἢ ὄν, velox. τα-
	χύς
	σκήνωμα τος τὸ, tabernacu-
	lum. σκηνόω: σκηνή
	δηλόω ὦ a. i. significo, ma-
	nifesto. δῆλος
	15 * ἐκά-
CAP. I. Epist. II. Petri.	
1 * ἰσότιμος & ὁ ἦ, æque pretio-	
sus, a. ἴσος & τιμή: τίω	
4 * μέγιστος ἢ ὄν, maximus, a,	
um. μέγας	
τίμιος α ὄν, honorabilis, pre-	
tiosus, a, um. τιμή: τίω	
ἐπάγγελμα τος τὸ, pro-	
missio. ἐπαγγέλλω: ἀγ-	
γέλλω	